

**SAVE THE DATE**  
**04.10.22**

Tagesfahrt mit uns zur  
**light+building**  
autumn edition



# PRODUKTNEUHEITEN 07/2022

AUDIO-VIDEO TECHNIK  
SYSTÈMES AUDIO-VIDÉO



BELEUCHTUNGSTECHNIK  
ÉCLAIRAGE



ELEKTROINSTALLATIONSTECHNIK  
SYSTÈMES ÉLECTRIQUES



GEBÄUDESYSTEMTECHNIK  
SYSTÈMES DOMOTIQUES



NETZWERKTECHNIK  
RÉSEAUX INFORMATIQUES



SICHERHEITSTECHNIK  
SYSTÈMES DE SÉCURITÉ





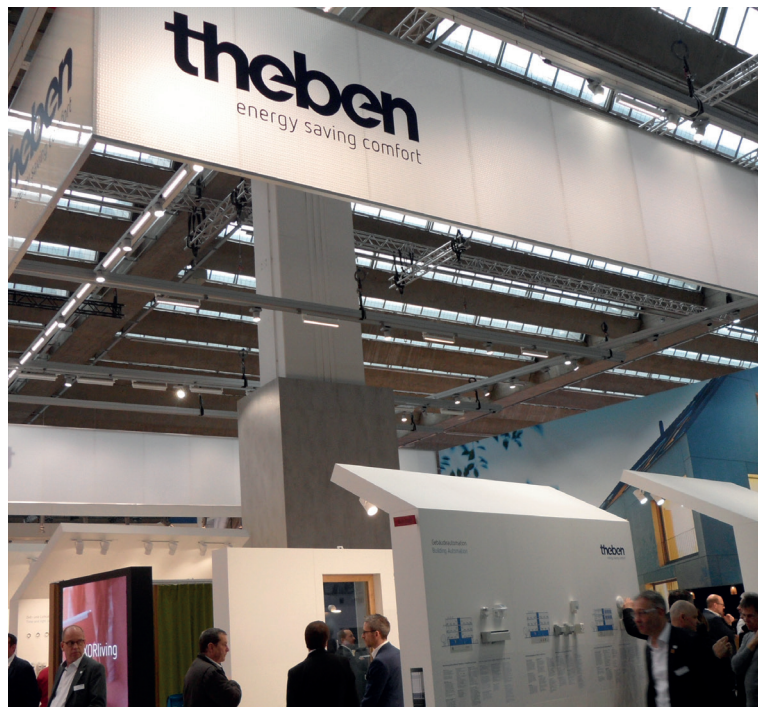
# SAVE THE DATE

## 04.10.22

*Dieses Jahr fahren wir wieder mit unseren Kunden zur LIGHT + BUILDING.*

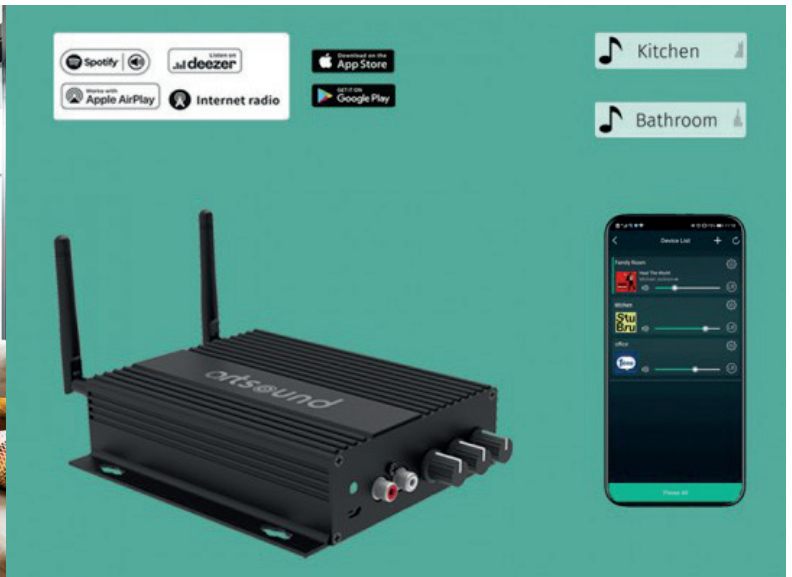
*Diese wurde pandemiebedingt in den Herbst verschoben und findet nun im Oktober statt.*

*Am 04.10.22 möchten wir die Stände unserer Partner in Frankfurt besuchen. Wir freuen uns über eine große Teilnehmerzahl und versenden demnächst die Einladungen hierzu.*





**artsound**  
smart solutions in audio



**The SMART ZONE 4** is a streaming pre-amplifier with 4 zones. You are to choose the music source for each zone: internet radio, Spotify, Airplay etc. Give it a go! Would you like to connect additional external sources? There are plenty of inputs and outputs! And should 4 zones not be enough, you can also combine two SMART ZONE 4s or expand one of them by use of SMART HYDE-devices. For maximum flexibility, the SMART ZONE 4 leaves it up to you to see to amplification. (Our tips: 2x an ArtSound PRL1204 or an ArtSound AMP1250.) If you prefer 100% focus on the music, then you can integrate the SMART ZONE 4 with the included rack-earplugs. You obviously control it with your tablet or smartphone.



A compact multi-amplifier, your window to the world, a party animal when it's allowed; it's hard to fathom how this SMART HYDE has it all. This SMART HYDE is just as easy to conceal as its little brother HYDE, but it is also smart. Small as it is, the world it gives you access to is enormous, via Spotify, BT, Airplay ... Do you have any other devices in the house? No problem, that's what the AUX-in is for. It owes its powerful and cool sound to its digital amplifier. No wonder you want more than one of these in your home. You put them all in one network and operate them from your couch with your tablet or smartphone.

Ihr Ansprechpartner: Joe Mosar



## DRUM

### Elementary forms. Elaborate light.

Mit **DRUM** greift serien.lighting das Spiel von Innen- und Außenform auf und erweitert sein Programm um eine zylindrische Form. Durch ihre grafische Anmutung passt sie besonders gut zu geradlinigen Architekturen, in den Objektbereich, in Privaträume oder ins Büro. Transparenter Glaszylinder und matter Innenreflektor treten in einen reizvollen Kontrast der Geometrien und werden gemeinsam zu einer Leuchte mit perfekt ausbalancierter Lichtwirkung.

auch als  
Pendelleuchte



Die Kegelform des opalen Innenreflektors ist jeweils abhängig von Höhe und Durchmesser der transparenten Außenform aus Glas. In der jeweiligen Kombination entsteht so ein geometrisches Spiel von klaren Zylindern und Kegeln mit verschiedenen Winkeln im Inneren.

**DRUM** Ceiling sorgt absolut blendfrei für mildes Raumlicht und gerichtetes Licht nach unten. Sie ist in zwei verschiedenen Durchmessern und Längen, in zwei verschiedenen Lichtfarben und mit Dim2warm-Funktion erhältlich.





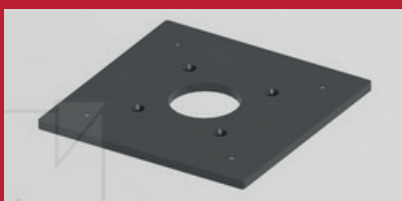
## ANOU

ANOU spielt raffiniert mit geometrischen Formen - eine weiße Acrylglaskugel schwebt in einem puristischen rechteckigen Rahmen. Das Licht wird von der Kugel diffus und blendfrei verteilt.



Wandleuchte, graphit  
Aluminium + Acryldiffusor  
satinert, 3.000 K  
590 lm (Leuchte/netto)

Pollerleuchte, graphit  
Aluminium + Acryldiffusor  
satinert, 3.000 K  
590 lm (Leuchte/netto)



Zubehör, stahl verzinkt  
Stahl  
Adapterplatte für Erdspieß



Zubehör, stahl verzinkt  
Stahl  
Erdspieß

**Ihre Ansprechpartner:** Gabriele Martin-Schwarz, Thierry Delchambre, Tom Frantzen



## PRIMO®



### **XL-SERIE BEIM RED DOT AWARD 2022 AUSGEZEICHNET**

Ein richtiger Blickfang und eine absolute Arbeiterleichterung. Diese Beschreibungen nutzen Elektriker für die neuen Einbaugehäuse schon seitdem sie 2021 auf den Markt gekommen sind. Nun wurde dies auch offiziell bestätigt. Die Primo XL-Serie wurde beim Red Dot Award 2022 ausgezeichnet – und das doppelt.

### **AUSZEICHNUNG FÜR FUNKTIONALITÄT, INNOVATION & QUALITÄT**

Sowohl in der allgemeinen Kategorie „Product Design“ als auch in der Sonderkategorie „Innovative Products“ wurden die anthrazit-orangen Alleskönner für die Betoninstallation prämiert. Dabei lag der Fokus neben Design-Aspekten unter anderem auch auf der Funktionalität, dem Innovationsgrad und der Produktqualität. Die vor einem Jahr runderneuerten Einbaugehäuse eignen sich im Betonbau für die Installation von Leuchten, Lautsprechern oder anderen Einbaugeräten. Dank der modernen Membrantechnik gelingt die Montage sekundenschnell und einfach. Die Einführungen lassen sich ohne spezielles Werkzeug mit dem Cuttermesser öffnen und die Membran umhüllt das Rohr anschließend vollkommen, womit eine absolute Betondichte garantiert ist. Darüber hinaus gewährleistet der integrierte Rohrgrip an allen Einführungen eine sichere Zugentlastung. Dem Elektriker entfallen daher lästige Nacharbeiten in Folge der Betonage.

Ein weiterer Punkt, der sowohl die Red-Dot-Jury als auch die Experten auf dem Bau überzeugt, ist die hohe Flexibilität, die die Primo-Einbaugehäuse bieten. Es gibt Frontteile in zahlreichen verschiedenen Größen und sie können je nach Einsatzgebiet individuell gewählt werden. Ob rund, quadratisch oder dank der Mineralfaser- bzw. Universalplatten komplett ohne Vorgaben: So wird dem Kunden jeder Wunsch problemlos erfüllt.



**Ihre Ansprechpartner:** Ben Godefroy, Marc Krier

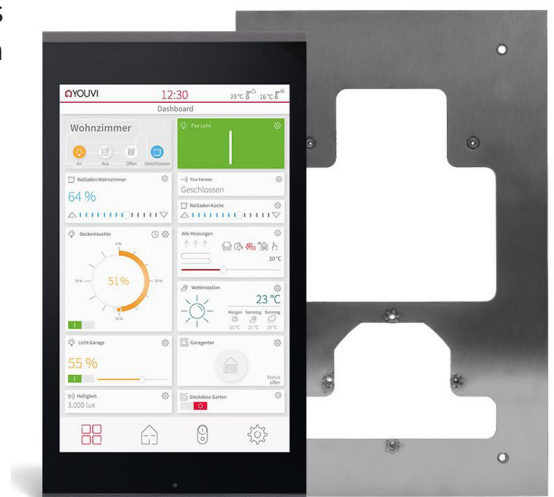




### CONTROLMICRO AUSTAUSCHSET: MT701

Das KNX-Touch-Panel Controlmicro ist die perfekte Alternative zum MT701 von ABB, Gira oder Berker. Das moderne Bedienpanel kann mühelos die gesamte KNX-Gebüdesteuerung auf seinem großzügigen 8-Zoll-Display abbilden. Zur Haussteuerung kann neben der inkludierten YOUVI Software auch jede andere Windows- oder Webbasierte Visualisierung genutzt werden. Nutzer erhalten so nicht nur ein elegantes KNX-Bediengerät mit einem höherauflösenden und größeren Display im Vergleich zum Austauschgerät, sondern auch direkt eine ansprechende Visualisierung der Haussteuerung. Dank des im Austauschset enthaltenen Adapters ist das flache Controlmicro schnell in der bisherigen Unterputzdose montiert – ohne dass dafür weitere Stemmarbeiten nötig sind.

**Bitte beachten Sie:** Das Controlmicro benötigt eine Spannungsversorgung von 24 V DC/2,4 A. Zur Nutzung des Controlmicros in der entsprechenden Unterputzdose ist möglicherweise ein zusätzliches Netzteil notwendig.







## DIE KOMMUNIKATIONSPLATTFORM DER NÄCHSTEN GENERATION

### Systevo Touch IP Kommunikationsterminal

Systevo Touch IP als zentrale Schaltstelle im Patientenzimmer: Pflegekräfte greifen schnell und einfach auf erforderliche Rufinformationen zu und dokumentieren Pflegevorgänge direkt im Patientenzimmer. Auf einen Blick erkennt das Pflegepersonal leicht, welche Pflegeaufgaben und Aktivitäten für den jeweiligen Patienten anstehen. Ob Full-IP Kommunikation oder klassischer Lichtruf: Systevo Touch IP bietet eine herausragende "One-Touch"-Vollduplex-Sprachkommunikation zwischen Pflegepersonal und Patienten, wodurch Laufzeiten wesentlich reduziert werden und die Versorgung noch effizienter gestaltet wird. Dank integrierter RFID und Bluetooth® Technologie werden Arbeitsabläufe in den Bereichen und sichere Ortung automatisiert. Systevo Touch IP unterstützt Ethernet mit POE und Wi-Fi Kommunikation.

### Systevo Care View IP

Für Dienstzimmer und moderne Pflegearbeitsplätze optimiert: als All-In-One Kommunikationszentrale bietet Systevo Care View IP auf einfachste Weise den Zugriff auf Lichtrufinformationen und anstehende Alarmeskalationen. Das Personal kann flexibel zwischen Full-IP Freisprechen und Diskreter Sprache wechseln und wählt alle Funktionen wie z.B. auch Komfort SIP-Telefondienste über das 7" Touch-Terminal aus. Zur sicheren Authentifizierung nutzt das Pflegepersonal den Zugang über RFID-Karten. Das Tischgerät ist für den Einsatz in integrierten IKT-Systemlandschaften vorbereitet und wird typischerweise über die Ethernet-Schnittstelle (mit Power-over-Ethernet) eingebunden.

**Ihr Ansprechpartner:** Alain Simon

## SMARTERE WORKFLOWS MIT SYSTEVO MOBILE, ZU JEDER ZEIT AN JEDEM ORT



Die SYSTEVO-Mobilgeräte sind professionelle und ultrarobuste Smartphones mit integriertem Barcodescanner sowie extrem langer Akkulaufzeit. Sie genügen höchsten Hygieneanforderungen von Kliniken und Pflegeeinrichtungen.

Mit Systevo Mobile werden Pflegekräfte unterstützt, die tägliche Patientenversorgung sicherer, produktiver und effizienter zu gestalten: das Personal hat zu jedem Zeitpunkt Zugriff auf die erforderlichen Informationen und Dienste (Applikationen), ob direkt beim Patienten oder unterwegs im Haus. Mit wenigen Handgriffen fragt das Personal die erforderlichen Patientendaten (u.a. Vitaldaten) ab und dokumentiert diese in einem Schritt. Bevorstehende Aufgaben wie die tägliche Medikationskontrolle werden somit besser koordiniert.

Mit dem Systevo Mobile Eco-System wird bereits heute ein umfangreiches Paket an Android™-kompatiblen Applikationen angeboten:

**Systevo Care Connect** ist eine umfassende Lösung zur Unterstützung sämtlicher Pflegeaktivitäten (z.B. Dokumentation) speziell für das Pflegepersonal.

**Systevo Tel-Connect** vereint durch den integrierten Alarmserver den klassischen Schwesternruf mit Telefonie und Pflegekommunikation in einem zertifizierten System. Alarme werden mit Detailinformationen sicher übertragen und zur Senkung der Alarmmüdigkeit individuell an die Mobilgeräte der Pflegekräfte weitergeleitet.

**Systevo Chat Connect** bietet eine sichere Messaging-, Konferenz-, Video- und Chat-Anwendung für Pflegeteams. Einzelne Chatgruppen können leicht eingerichtet werden und die jeweiligen Personen können Mitglieder mehrerer Gruppen sein.

Systevo Mobile bietet die Integration verschiedener Sicherheitsanwendungen wie z.B. Patientenmonitoring, Brandmeldeanlage, Alarm-Prozeduren und ermöglicht Pflegeeinrichtungen hierbei individuelle Eskalationsverfahren zu definieren.



AUDIO-VIDEOTECHNIK | SYSTÈMES AUDIO-VIDÉO  
BELEUCHTUNGSTECHNIK | ECLAIRAGE  
ELEKTROINSTALLATIONSTECHNIK | SYSTÈMES ÉLECTRIQUES  
GEBÄUDESYSYSTEMTECHNIK | SYSTÈMES DOMOTIQUES  
NETZWERKTECHNIK | RÉSEAUX INFORMATIQUES  
SICHERHEITSTECHNIK | SYSTÈMES DE SÉCURITÉ



**marco zenner**

MATERIEL ELECTRIQUE & INFORMATIQUE  
ECLAIRAGE ARCHITECTURAL & TECHNIQUE

marco zenner s.à r.l.  
2b, Z.I. Zare Est  
L-4385 Ehlerange  
G.-D. de Luxembourg

Tel: 44 15 44-1 | Fax: 45 57 73  
E-mail: [contact@zenner.lu](mailto:contact@zenner.lu)  
Internet: [www.zenner.lu](http://www.zenner.lu)  
[www.smarthouse.lu](http://www.smarthouse.lu)